

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

# **VERTON**<sup>®</sup> ENERGY

## ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО



**Модель: 3У-10Р**

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение зарядного устройства Verton Energy.

При покупке изделия проверьте его на отсутствие механических повреждений, наличие полной комплектности, а также наличие и правильность оформления гарантийного талона.



**Перед использованием зарядного устройства внимательно ознакомьтесь с данным руководством. Неправильная эксплуатация зарядного устройства может нанести непоправимый вред здоровью.**

### 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Данное зарядное устройство предназначено для зарядки свинцово-кислотных аккумуляторных батарей напряжением 6В и 12В.

### 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ХАРАКТЕРИСТИКИ	ЗУ-10Р
Напряжение/частота, В/Гц	220/50
Предназначен для заряда АКБ, В	6/12
Сила тока зарядки, А	до 10
Емкость заряжаемого аккумулятора, Ач	6 – 120
Потребляемая мощность, Вт	100
Габаритные размеры, см	150x140x90
Масса, кг	1.16

### 3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Зарядное устройство.
2. Инструкция по эксплуатации.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Назначение .....	3
2. Технические характеристики .....	3
3. Комплектация .....	3
4. Правила техники безопасности .....	4
5. Зарядка аккумуляторной батареи .....	5
6. Правила ухода .....	8
7. Техническое обслуживание .....	8
8. Утилизация .....	9
9. Условия гарантии .....	9



Если комплектность упаковки нарушена или запасные части повреждены при транспортировке, обратитесь к своему продавцу.



**Технические характеристики и комплект поставки могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.**

#### 4. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Во избежание взрыва, возгорания, удара электрическим током устройство следует эксплуатировать в соответствии с требованиями данной инструкции.
- Учитывайте, что устройство рассчитано на номинальные значения электропитания 230В/50Гц.
- При выходе из строя каких-либо деталей устройства их следует заменить или отремонтировать перед началом эксплуатации. Обратитесь в Службу сервиса.
- Берегите устройство от дождя, влаги и т.п.
- Берегите устройство от воздействия высоких температур.
- В отношении правил обращения с аккумуляторными батареями следуйте указаниям их изготовителя.
- Перед подключением или отключением устройства от аккумулятора, а также перед техническим обслуживанием или очисткой отключайте устройство от сети питания.
- При подключении к аккумулятору строго соблюдайте полярность!
- Не заряжайте несколько аккумуляторных батарей одновременно.
- Не заряжайте неисправные батареи.
- При зарядке батарей образуются взрывоопасные газы, поэтому нужно иметь в виду, что переключатель устройства может вызывать электрические разряды и искрение. Также удостоверьтесь, что вблизи места зарядки нет открытого огня. Следите за тем, чтобы помещение тщательно проветривалось. Во избежание возникновения электростатических разрядов не носите во время работы синтетическую одежду.



**При наличии резкого запаха газа есть опасность взрыва. В этом случае, не отключая устройство и не отсоединяя клеммы контактов, немедленно проветрите помещение. Аккумуляторную батарею следует отдать на проверку в центр технического обслуживания.**

- Не допускайте соприкосновения зажимов кабелей между собой: это может привести к короткому замыканию!



**При заправке аккумулятора электролитом или дистиллированной водой, а также при подключении устройства к аккумулятору, следует надеть кислотозащитные перчатки и очки. Кислота является едким веществом, и при попадании на тело или одежду ее следует смыть с применением мыльного раствора. При попадании брызг кислоты в глаза промойте их в течение как минимум 15 минут большим количеством воды. Обратитесь к врачу.**

#### 5. ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

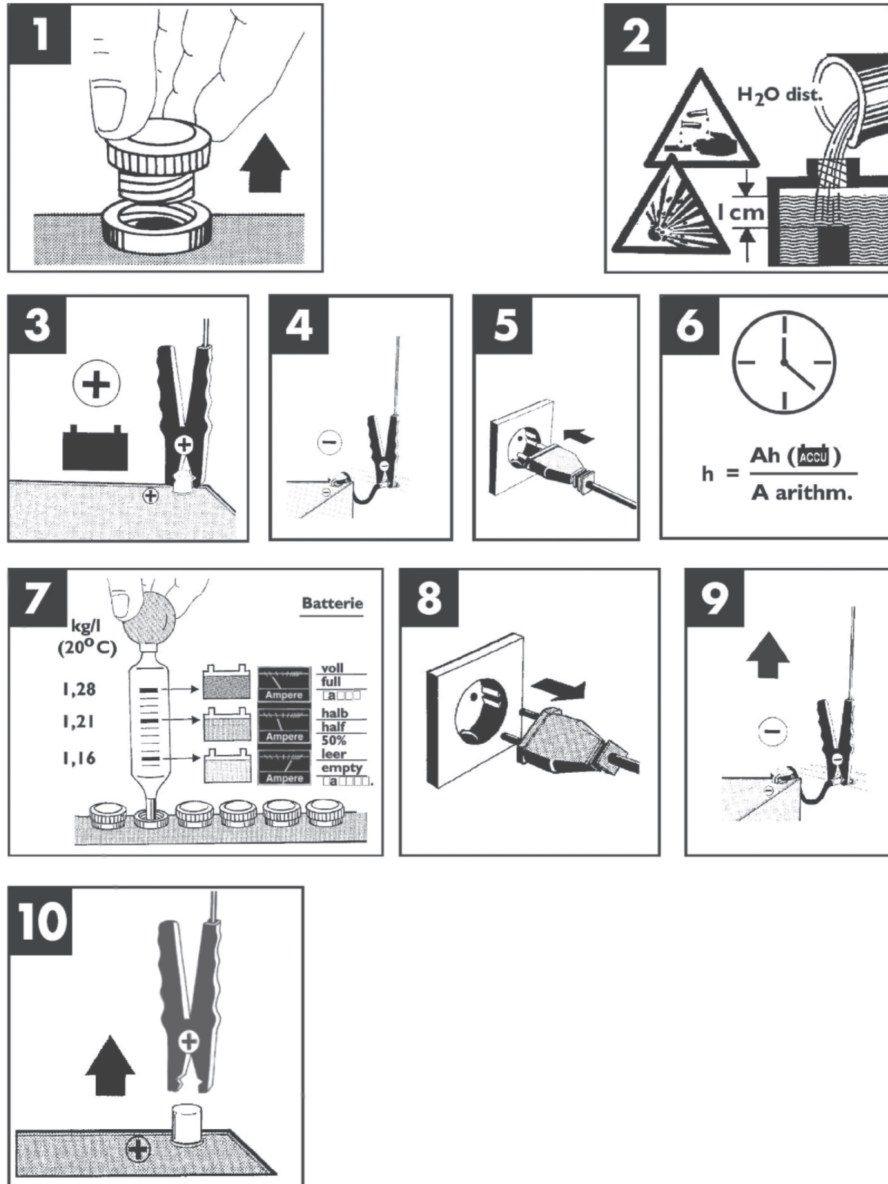
Следует отметить, что даже стандартные модификации автомобилей могут быть оснащены целым набором электрических устройств (АВ5, инжекторный насос, телефон и т.п.). Резкие скачки напряжения могут вызвать повреждения электронных устройств. Поэтому перед зарядкой рекомендуется отключить аккумуляторную батарею от электросети автомобиля. Для зарядки аккумулятора выполните следующие действия:

**Рис. 1:** Снимите пробки с аккумулятора.

**Рис. 2:** Проверьте уровень электролита в аккумуляторе. При необходимости долейте дистиллированную воду. Внимание! В случае попадания электролита на кожу или одежду электролит следует немедленно смыть с применением мыльного раствора. При попадании брызг кислоты в глаза промойте их в течение как минимум 15 минут большим количеством воды. Обратитесь к врачу.

**Рис. 3:** Вначале подключите красный зажим устройства к положительной клемме аккумулятора.

**Рис. 4:** Затем подключите черный зажим к кузову автомобиля (шасси) на удалении от аккумулятора и топливпровода или к отрицательной клемме аккумулятора (если последний снят с автомобиля).



**Рис. 5:** Подключите зарядное устройство к сети переменного тока 230В-50Гц.



**Во время зарядки возможно образование вредных паров электролита. Во избежание возгорания или взрыва не допускайте возникновения искр или открытого пламени вблизи места зарядки!**

**Рис. 6:** Расчет времени зарядки. Продолжительность зарядки зависит от того, насколько была разряжена аккумуляторная батарея. Для разряженной батареи примерное время зарядки можно вычислить по следующей формуле: Продолжительность зарядки (ч) = емкость аккумулятора (А\*ч) / арифм. ток зарядки (А). Если аккумуляторная батарея исправна, то начальный ток зарядки будет высок, а в процессе зарядки он снизится.

**Рис. 7:** Единственный способ точно определить, насколько заряжен аккумулятор, — это измерить ареометром плотность электролита.

1,28 кг/л (при 20°C) — аккумулятор заряжен; 1,21 кг/л (при 20°C) — аккумулятор заряжен наполовину;  
1,16 кг/л (при 20°C) — аккумулятор разряжен.

**Рис. 8:** Выньте вилку из розетки сети питания.

**Рис. 9:** Снимите черный зажим с отрицательной клеммы аккумулятора (или шасси).

**Рис. 10:** Снимите красный зажим с положительной клеммы аккумулятора.

Установите на место пробки аккумулятора.

Батарея поглощает ровно столько тока, сколько ей нужно от зарядного устройства. Когда батарея окончательно села или имеет очень низкий заряд, она требует больше тока. Когда батарея разряжена полностью или имеет низкий заряд, амперметр устройства будет показывать максимальный ток. По мере зарядки батареи, стрелка на амперметре будет стремиться к нулевой отметке, и когда наконец батарея зарядится полностью, стрелка встанет в положение ноль. Обратите внимание: амперметр показывает общую силу тока, которая передается от зарядного устройства. Но не показывает того, сколько устройство способно передавать.

Когда батарея полностью заряжена и стрелка стоит на нулевой отметке амперметра, небольшой заряд продолжает подаваться от устройства к батарее. Если вы не отсоедините устройство от батареи, то через некоторое время температура начнет повышаться и небольшой заряд начнет перезаряжать батарею сверх нормы, что может стать причиной разрушения батареи. Поэтому вы должны постоянно наблюдать за процессом зарядки батареи.

Данные зарядные устройства содержат датчик температуры, который автоматически отключает зарядное устройство при недопустимо высокой температуре. После охлаждения зарядное устройство включается автоматически. Прибор не предназначен для длительного непрерывного использования. Параллельная работа аккумулятора, генератора и зарядного устройства невозможна.

Зарядное устройство защищено от короткого замыкания и неправильного подключения к аккумулятору. При коротком замыкании или при ошибочном подключении (переплюсовке) сработает предохранитель. Немедленно отключите зарядное устройство от сети и от аккумуляторной батареи. Замените предохранитель.

## 6. ПРАВИЛА УХОДА

При выполнении каких-либо работ по чистке и уходу за устройством отключайте его от сети питания. Для протирки устройства пользуйтесь сухой мягкой тканью. Применение агрессивных жидкостей недопустимо. Устройство следует хранить в сухом помещении. Оберегайте кабельные зажимы от коррозии.

## 7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Срок службы изделия зависит от соблюдения правил эксплуатации и правильного технического обслуживания. При возникновении проблем или неисправностей обратитесь в Службу сервиса.

## 8. УТИЛИЗАЦИЯ

При необходимости избавиться от ненужного более устройства соблюдайте правила охраны окружающей среды. Не выбрасывайте устройство, упаковочные материалы и старые аккумуляторы в обычные мусорные баки для бытового мусора. Отслужившие свой срок аккумуляторные батареи сдавайте в уполномоченную организацию, занимающуюся их сбором.

## 9. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Наша продукция сертифицирована на соответствие российским требованиям безопасности согласно Закону РФ «О защите прав потребителей».

1. Изготовитель гарантирует соответствие прибора требованиям технических условий при соблюдении условий эксплуатации, хранения и транспортирования. Гарантийный срок эксплуатации 12 месяцев со дня продажи через розничную торговую сеть. Дата продажи с печатью магазина отмечается на отрывном талоне настоящего руководства.
2. Изготовитель обязуется в течение гарантийного срока эксплуатации безвозмездно исправлять повреждения инструмента (или заменять продукцию), возникшие из-за применения некачественного материала, дефекты сборки, допущенные по вине изготовителя дефекты продукции а также другие дефекты, если они не возникли вследствие нарушения покупателем правил пользования продукцией или ее хранения. Гарантийный ремонт производится изготовителем по предъявлении гарантийного талона, а послегарантийный - в специализированных ремонтных мастерских.

Изготовитель не принимает претензии на некомплектность и механические повреждения изделия после его продажи.

В случае отсутствия на отрывном талоне печати магазина с отметкой о дате продажи, гарантийный срок исчисляется со дня изготовления устройства. Изготовитель не несет ответственность (гарантия не распространяется) за неисправности изделия в случаях:

- Попадания внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей; разборки изделия потребителем или лицом, не имеющим права на его ремонт; стихийных бедствий, пожаров.

- Несоблюдения правил хранения, эксплуатации и транспортирования;
- 3. Неисправные узлы инструментов в гарантийный период бесплатно ремонтируются или заменяются новыми. Решение вопроса о целесообразности их замены или ремонта остается за Службой сервиса. Заменяемые детали переходят в собственность Службы сервиса.
- 4. Настоящая гарантия не ущемляет других законных прав потребителя, предоставленных ему действующим законодательством страны.

ООО «Восточная Инструментальная Компания»  
8 (4212) 93-00-20

Вся дополнительная информация о товаре  
и сервисных центрах на сайте:

**[www.verton-tools.ru](http://www.verton-tools.ru)**

Изготовлено в КНР.